

Servizi di Consulenza per l'internazionalizzazione

Via della Libertà 112
81031 – Aversa – It

Uffici

NAPOLI – MILANO - DUBAI

tel. +39.081.8150099

segreteria@corbello.it
www.corbello.it

Awards & Recognitions in UAE



CHI SIAMO

Lo **Studio Corbello** dal **1996** fornisce consulenza e assistenza alle imprese nel contenzioso, civile e penale, nonché nell'ambito di procedure, giudiziali e stragiudiziali, di ristrutturazione del debito, offrendo ai propri clienti "forensic services" altamente specializzati. Inoltre, in sintonia con il costante processo di globalizzazione dei mercati, dal **2005** lo Studio è impegnato nell'assistenza alle imprese nelle attività di internazionalizzazione con particolare riferimento agli **Emirati Arabi Uniti e ai Paesi del GCC**.

Oltre che dalle numerose attività svolte dallo Studio per conto di clienti italiani e stranieri negli Emirati Arabi Uniti, la competenza è comprovata dal conferimento ufficiale al dr. Francesco Corbello di diversi incarichi da parte del Governo di Dubai, tra i quali da ultimo quello di **partner** il **Dubai Investment Development Agency – Dubai FDI – presso il Department of Economic Development del Governo di Dubai (Dubai FDI)**. Il **Governo di Dubai**, per il tramite di, fornisce un canale privilegiato di contatto con le autorità competenti ed importanti gruppi imprenditoriali locali, per supportare le imprese nello sviluppo del proprio business.

Dal mese di novembre 2015 il dott. Francesco Corbello è il **primo professionista italiano** iscritto nel registro degli "Insolvency Practitioner e Liquidators" tenuto presso il **Dubai International Financial Centre** ai sensi della Part 9 dell'Insolvency Law (DIFC Law No.7 of 2004) e del DIFC Insolvency Regulation. Il **Dubai International Financial Centre** è il più importante centro finanziario free-zone per il Medio Oriente, Africa e Sud Asia e costituisce la principale piattaforma di collegamento tra i mercati finanziari della Regione e le economie di Europa, Asia e America.

Dal mese di Gennaio **2018**, Francesco Corbello, in collaborazione con **Fram International Consulting S.r.l.s.**, della quale è amministratore unico, ricopre l'incarico di Service Manager per **Dubai Multi Commodities Centre (DMCC)**, l'Authority del Governo di Dubai fondata nel 2002 che regola le attività della free-zone DMCC, ed è autorizzato a notarizzare ed autenticare i documenti richiesti per la costituzione di una società o l'apertura di un ufficio di rappresentanza a Dubai. I nostri clienti che devono **costituire una società in DMCC**, o rinnovare i documenti di **società già possedute** nella free-zone, potranno concludere l'intero procedimento e firmare i documenti presso il nostro Ufficio ad Aversa e nelle nostre sedi di corrispondenza, in Napoli, Milano e Roma.

Grazie a una vasta rete di contatti, guidiamo, forniamo assistenza su tutti gli aspetti che accompagnano le decisioni aziendali da assumere per individuare le migliori opportunità di investimento e sviluppo. Il nostro team si compone di professionisti multilingue (italiano, inglese e arabo) con una profonda conoscenza del mercato, della legislazione emiratina, con solide relazioni locali e una forte attitudine operativa. Siamo convinti che oggi tutte le imprese, anche quelle di piccole e medie

Date: 21st May 2015

To whom it may concern

With this letter, Dr. Francesco Corbello, joins Dubai FDI as a partner and makes a commitment to attracting foreign companies to establish and grow in the region leading to a continuous improvement to the investment environment of Dubai. We believe that Dr. Francesco Corbello can assist companies to grow in the Middle East and utilize the services offered through the following cooperation points:-

- Act as the ideal business partner to foreign companies.
- Measure and track investment performance.
- Develop businesses and implement investment attraction mechanisms.
- Highlight success stories and maintain constant contact.

We understand that our commitment to the points mentioned will help international companies receive the best service available, fast tracked through setting up procedures, and introduced to a wider audience in the region.

Sincerely,



Fahad AlGergawi
Chief Executive Officer
Dubai Investment Development Agency
Dubai FDI



مؤسسة دبي للتنمية الاستثمار - هاتفه 00971 4 4455555 فاكس 00971 4 4455940 P.O. Box 182284 Dubai U.A.E. Email: info.fdi@dubai.gov.ae
Dubai Investment Development Agency Tel (+971 4) 4455555 Fax (+971 4) 4455940 P.O. Box 182284 Dubai U.A.E. Email: info.fdi@dubai.gov.ae

إحدى مؤسسات دائرة التنمية الاقتصادية - حكومة دبي - Government of Dubai
An Agency of the Department of Economic Development - Government of Dubai

www.dubaifdi.gov.ae

dimensioni, che aspirino alla competitività, sono obbligate a ricercare nuovi mercati di sbocco per i propri prodotti o servizi. L'internazionalizzazione deve essere vissuta come una fase importante e complessa, che richiede, con la dovuta gradualità, un effettivo progetto di cambiamento della cultura economica d'impresa.



La decisione di spingersi all'estero deve nascere da attente e prudenti valutazioni sui punti di forza e di debolezza che l'azienda possiede. Programmare il processo d'internazionalizzazione, vuol dire compiere correttamente il primo passo.

Pertanto, sin dal primo incontro con i nostri Clienti svolgiamo un'accurata analisi dell'azienda, delle sue caratteristiche, dei prodotti e servizi offerti, al fine di individuarne le potenzialità e progettare su misura la migliore soluzione da attuare.

Dopo aver pianificato e condiviso la struttura e la finalità dell'operazione, accompagniamo non solo i nostri Clienti lungo l'intero percorso di sviluppo o di insediamento, ma anche nella fase successiva, nella costante ricerca di soluzioni che possano favorire il successo. I nostri Clienti durante la loro presenza a negli Emirati sono costantemente assistiti da professionisti (avvocati e consulenti aziendali di lingua italiana, con notevole esperienza e relazioni locali) durante tutti gli incontri sia inerenti al business, laddove richiesto, sia nella fase di costituzione del soggetto giuridico riconosciuto dalle Leggi locali che in quella di richiesta e rilascio delle licenze.

Dalla progettazione alla realizzazione dell'idea imprenditoriale, possediamo competenze, risorse e conoscenze per garantire il successo ai nostri clienti.

Dal mese di Ottobre 2018 lo Studio si è dotato di un Sistema di gestione della Qualità secondo le norme **ISO 9001:2015** ed è Certificato (Certificato n. C2018-04283) per:

- Erogazione di Servizi di Internazionalizzazione
- Erogazione di Servizi di Redazione di Piani di Ristrutturazione del Debito e Gestione della Crisi di Impresa. Gestione di Procedure Concorsuali (Fallimenti, Concordati Preventivi).

Nel ringraziare per aver scelto i nostri servizi, porgiamo i migliori saluti.

MISSION

La nostra Missione è quella di offrire ai Clienti le migliori soluzioni nell'ambito della consulenza aziendale, creando valore attraverso i servizi professionali offerti

VISION

La nostra visione è quella di essere lo Studio di riferimento delle imprese che credono nei servizi di consulenza quale fattore determinante per la crescita



VALUES

Crediamo nel Valore delle relazioni. Consideriamo ogni relazione con i Clienti come una partnership e crediamo fermamente che il nostro successo sia il risultato del loro successo. Ci impegniamo a fornire una stretta e personale attenzione ai nostri clienti

Sommario

I nostri servizi a supporto dell'internazionalizzazione	6
• Costituzione soggetti giuridici di diritto emiratino	6
• Accompagnamento al mercato UAE & GCC	6
• Investimenti Diretti Esteri	6
• Contabilità e consulenza fiscale UAE	7
• Due Diligence su controllate estere e Audit dei Bilanci	7
• Liquidazione Enti in Dubai International Financial Center	7
Gli Emirati Arabi Uniti	9
Lo sviluppo strategico di Dubai	13
La normativa in materia commerciale: <i>mainland</i> e <i>free-zone</i>	16
Mainland	16
Free Trade Zones (FTZ)	17
Lo svolgimento delle attività nelle <i>Free Trade Zones</i>	19
I tipi di società in free-zone	20
Dubai Multi Commodities Center "<i>Free Zone</i>" (DMCC)	22
La costituzione di un soggetto giuridico in DMCC	22
I nostri servizi per la costituzione della società in DMCC	27

I NOSTRI SERVIZI A SUPPORTO DELL'INTERNAZIONALIZZAZIONE

• COSTITUZIONE SOGGETTI GIURIDICI DI DIRITTO EMIRATINO

Svolgiamo consulenza in materia societaria, supportando le imprese nella costituzione di un soggetto giuridico di diritto emiratino, sia in *mainland* che in una delle numerose free-zone presenti a Dubai e negli Emirati Arabi Uniti.

Siamo autorizzati a costituire in Italia società nella free zone di Dubai Multi Commodities Centre Authority, con enorme risparmio di tempo e costi per i nostri Clienti, e supportiamo le imprese anche nella costituzione di società altre free zone quali Dubai International Financial Centre, Dubai Healthcare City e altre.

Per le società in mainland, in linea con le disposizioni legislative locali, forniamo anche attività di sponsorship mediante soggetti professionali.

• ACCOMPAGNAMENTO AL MERCATO UAE & GCC

Accompagniamo le imprese nel percorso di introduzione al mercato, mediante una preliminare analisi degli obiettivi che si intendono raggiungere e, successivamente, mediante l'organizzazione di una specifica missione negli Emirati Arabi Uniti tesa ad approfondire opportunità commerciali e di sviluppo.

La missione ha la finalità di:

- presentare i punti di forza della Cliente presso gli stakeholder ed operatori di settore emiratini;
- creare le condizioni per instaurare rapporti di collaborazione con potenziali partner emiratini.

• INVESTIMENTI DIRETTI ESTERI

Accompagniamo e supportiamo i nostri clienti nei processi d'internazionalizzazione, dai "primi passi" come l'identificazione di fornitori, clienti o partner esteri, alla costituzione di branch o nuovi soggetti giuridici.

Garantiamo un supporto in tutte le operazioni che si rendono necessarie per stabilire una solida presenza nei mercati internazionali, individuando e segnalando reali opportunità commerciali e fornendo il supporto necessario per tradurle in un risultato economico positivo, attraverso le seguenti operazioni:

- Presentazione dell'azienda e dei suoi prodotti nei mercati internazionali;
- Individuazione di partner commerciali e finanziari;
- Ricerche di mercato
- Business Plan internazionale
- Assistenza in tutte le fasi di sviluppo del business e di contatti con soggetti stranieri, Enti Governativi ed imprenditori, in relazioni a problematiche amministrative, legali, finanziarie e fiscali;

- Assistenza in operazioni di M&A
- Costituzione di società di Diritto Emirati Arabi Uniti

In particolare i nostri Clienti durante la missione saranno supportati, oltre che dal nostro Ufficio in Dubai, da Dubai Investment Development Agency – Dubai FDI: Agenzia attrazione investimenti diretti esteri del Governo di Dubai, della quale il dott. Francesco Corbello è strategic partner.

• **CONTABILITÀ E CONSULENZA FISCALE UAE**

Con l'introduzione negli Emirati Arabi Uniti della Value Added Tax (VAT), l'imposta sul valore aggiunto, nella misura del 5%, abbiamo ampliato i servizi offerti alle imprese fornendo servizi di tenuta della contabilità ed adempimenti fiscali collegati alla VAT quali, a d esempio, apertura della posizione presso la Federal Tax Authority, liquidazioni periodiche, etc.

Le attività vengono svolte direttamente presso il nostro Ufficio di Dubai (The Corporate Group).

Inoltre, forniamo servizi di consulenza e pianificazione fiscale internazionale.

• **DUE DILIGENCE SU CONTROLLATE ESTERE E AUDIT DEI BILANCI**

Assistiamo persone fisiche o giuridiche che detengono in proprietà quote societarie di società Emiratine, nello svolgimento dell'attività di Due Diligence contabile e fiscale, sia periodica che annuale anche mediante società di Revisione di diritto Italiano.

Inoltre, in collaborazione con Auditor autorizzati a svolgere l'attività negli Emirati Arabi Uniti, forniamo attività di Audit Annuale dei Bilanci di Esercizio in linea con le disposizioni legislative locali.

• **LIQUIDAZIONE ENTI IN DUBAI INTERNATIONAL FINANCIAL CENTER**

Dal mese di novembre 2015 il dott. Francesco Corbello è il primo professionista italiano iscritto nel registro degli "Insolvency Practitioner e Liquidators" tenuto presso il Dubai International Financial Centre ai sensi della Part 9 dell'Insolvency Law (DIFC Law No.7 of 2004) e del DIFC Insolvency Regulation. Il Dubai International Financial Centre è il più importante centro finanziario free-zone per il Medio Oriente, Africa e Sud Asia e costituisce la principale piattaforma di collegamento tra i mercati finanziari della Regione e le economie di Europa, Asia e America.

Pertanto, è autorizzato a condurre attività di liquidazione di Enti Registrati presso il Dubai International Financial Center nonché a seguito di avvio di Procedure da parte della Dubai International Financial Court.



مركز دبي
المالي العالمي
Dubai International
Financial Centre

Registrar of Companies

HAND DELIVERY

23rd Nov, 2015

Mr. Francesco Corbello
P.O.Box 18271,
Dubai,
United Arab Emirates

Dear Mr. Francesco Corbello

RE: REGISTRATION AS INSOLVENCY PRACTITIONER WITH THE DIFC REGISTRAR OF COMPANIES

I write to you in relation to your application submitted to our office for approval and recognition as the insolvency practitioner for the purpose of acting as liquidator for DIFC registered entities.

Based on the information provided in your application for recognition and upon review of your credentials, previous experience in liquidation proceedings, and other supporting documents provided to us, I have resolved that your profile as the insolvency practitioner is suitable for conducting liquidation of entities incorporated and registered in Dubai International Financial Centre. You may therefore proceed with accepting appointment as the insolvency practitioner for dissolution of entities incorporated and registered in Dubai International Financial Centre with effect from the date of this letter.

Yours sincerely,

Khalid Al Zarouni
Registrar of Companies
Dubai International Financial Centre

Dubai International Financial Centre
The Gate, PO Box 74777, Dubai, UAE
Tel: +971 4 362 2222, Fax: +971 4 362 2333
www.difc.ae

مركز دبي المالي العالمي
مبنى البرابطة، ص.ب. 74777، دبي، الإمارات
هاتف: +971 4 362 2222، فاكس: +971 4 362 2333

Tutte le attività vengono svolte direttamente dal nostro Studio, con la sola esclusione delle attività di consulenza contabile e fiscale in UAE che sono eseguite, in aderenza alle disposizioni legislative local, in collaborazione con società di consulenza emiratine.

GLI EMIRATI ARABI UNITI



Gli Emirati Arabi Uniti (United Arab Emirates) sono una federazione di sette emirati (Abu Dhabi, Ajman, Dubai, Fujairah, Ras Al Khaimah, Sharjah, and Umm Al Quwain) che ha celebrato 46 anni dalla Costituzione il 02.12.2017.

La popolazione stimata di circa 9,5 milioni è per oltre l'80% costituita da cittadini stranieri che trovano impiego o svolgono attività imprenditoriale negli UAE; sebbene l'arabo sia la lingua ufficiale, l'inglese è comunemente parlato costituendo la lingua ufficiale del business internazionale nella federazione.

Dalla scoperta del petrolio, avvenuta nel 1966, gli UAE hanno diversificato la loro economia diventando un *hub* regionale e mondiale per il business, il commercio e la finanza.

Nonostante la Costituzione preveda che la *Shari'a*¹ sia la principale fonte di diritto, la sua applicazione è limitata ed utilizzata dai tribunali come un contributo interpretativo in caso di assenza di una specifica disposizione normativa, oppure in tutte quelle materie aventi natura

¹ Shari'a è un termine arabo dal senso generale di "legge" (letteralmente "strada battuta"), che può essere interpretata sotto due sfere, una più metafisica e una più pragmatica. Nel significato metafisico, la Shari'a è la Legge di Dio e, in quanto tale, rimane sconosciuta agli uomini. In chiave pragmatica, il fiqh, la scienza giurisprudenziale islamica interpretata secondo la legge sacra, rappresenta lo sforzo concreto esercitato per identificare la Legge di Dio. Va sottolineato il tentativo, praticato in alcuni paesi a maggioranza islamica (Iran e Arabia Saudita), di intendere la shari'a come codice di leggi non comportamentali o consuetudinarie, ma come norme di diritto positivo. La stessa shari'a distingue peraltro le norme riguardanti il culto e gli obblighi rituali da quelle di natura più giuridica. Fonti della legge islamica sono generalmente considerate il Corano (190 versi su 6236 totali) la Sunna (ovvero gli hadith del Profeta).

religiosa e morale nonché nelle operazioni commerciali che sono espressamente disciplinate e conformi alla *Shari'a* (per esempio operazioni di finanza islamica²).

Il sistema giuridico degli Emirati Arabi Uniti è, dunque, fondato sul diritto civile, fortemente influenzato dal diritto francese e dal diritto romano.

La fonte principale della legislazione emiratina è la Costituzione, che fornisce la struttura giuridica e politica della federazione. Entrata provvisoriamente in vigore il 2 dicembre 1971, è stata definitivamente approvata nel maggio 1996. La capitale è Abu Dhabi.

Il governo federale ha competenza esclusiva in varie questioni sostanziali, tra le quali la politica estera, la difesa, la sicurezza, la finanza federale e le tasse, l'educazione, etc., mentre ai Governi locali è consentito regolare tutte quelle materie che non sono soggette e non sono regolate dalla legislazione federale, come la disciplina delle attività commerciali, del rilascio delle licenze etc. determinando, in tal modo, la prevalenza delle leggi federali rispetto a quelle locali.

Pur sempre nel rispetto della legislazione federale e locale, gli UAE riconoscono il concetto di libertà dei contratti consentendo, in tal modo, alle parti di regolare liberamente i loro rapporti come preferiscono. Infatti, la crescente presenza di studi legali internazionali ha comportato l'applicazione del *Common Law* nell'ambito dei contratti commerciali con la conseguente influenza sul sistema legale in uso negli Emirati Arabi Uniti.

Nonostante la costituzione federale degli Emirati Arabi Uniti permetta ad ogni emirato di avere una propria autorità giudiziaria, tutti gli emirati, con la sola esclusione di Dubai e Ras Al Khaimah, hanno aderito all'Autorità Giudiziaria Federale degli Emirati Arabi Uniti.

² La finanza islamica è basata su alcune interpretazioni del Corano. I suoi pilastri centrali consistono nel fatto che occorre devolvere parte dei propri guadagni in carità (che non si possono ottenere interessi sui prestiti e che bisogna effettuare investimenti socialmente responsabili o leciti, non rischiosi e non di speculazione). Nel caso di investimenti effettuati da Organismi di investimento collettivo del risparmio, l'osservanza di tali precetti deve essere monitorata da uno Shari'ah supervisory board. Esistono inoltre attività finanziarie come il microcredito e la *hawāla* che, pur non essendo citate nel libro sacro dell'Islam, sono considerate rispettose dei precetti islamici.



UNITED ARAB EMIRATES & DUBAI OVERVIEW

Capitale: Abu Dhabi

Popolazione

Totale Popolazione 9,400,145

Principali città per abitanti: Dubai; Abu Dhabi; Al Ain; Ras al Khaimah; Fujairah

Etnicità di Origine: 16.5% Emirati; 58.5% South Asian (Bangladeshi, Pakistani, Sri Lankan, Indian); 16.5% other Asians (Filipinos, Iranians); 8.5% Western expatriates.

Official Language: Arabic

Altre lingue parlate: Persian, Urdu and Hindi in relation with expatriate communities.

Business Language(s): English

Religione ufficiale: Islam

Musulmani: 76%; Cristiani: 9%; altri (principalmente indù e buddisti): 15%

Tasso di alfabetizzazione: 88,7%

Country Overview

Area: 83,600 km²

Tipo di Stato: Federazione che unisce sette emirati: Abu Dhabi, Ajman, Dubai, Fujairah, Ras al-Khaimah, Sharjah e Umm al-Qaiwain.

Tipo di economia: nazione ad alto reddito.

Una delle aree più ricche del mondo basata sul settore petrolifero.

HDI *: 0.835 / 1

HDI (World Rank): 41/188

Nota: (*) L'HDI, indice di sviluppo umano, è un indicatore che sintetizza diversi dati come l'aspettativa di vita, il livello di istruzione, le carriere professionali, l'accesso alla cultura, ecc.

Commercio Estero in Cifre

Foreign Trade Indicators	2013	2014	2015	2016	2017
Imports of Goods (million USD)	239,000	250,000	230,000	225,000	268,000
Exports of Goods (million USD)	379,000	375,000	265,000	265,900	360,000
Imports of Services (million USD)	61,157	63,744	65,650	83,213	84,275
Exports of Services (million USD)	20,422	22,982	26,358	63,417	69,571

Source: WTO – World Trade Organisation, 2017

I 5 settori principali di Investimenti Diretti Esteri a Dubai per capitale investito

Accommodation & Food services: 46%

Nonresidential Building Construction: 15%

Residential Building Construction: 8%

Arts, Entertainment & Recreation: 5%

Finance & Insurance: 4%

I settori strategici a Dubai

- Manufacturing
- Logistics
- Information Technology
- Green Technology
- Retail
- Travel and Tourism
- Healthcare
- Education
- Medical tourism
- Artificial intelligence
- Blockchain
- Autonomous cars

Dubai Industrial Strategy 2030

A giugno 2016, Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum ha lanciato Dubai Industrial Strategy 2030. La strategia industriale di Dubai si basa su cinque obiettivi chiave che serviranno da fondamento per il futuro industriale di Dubai e ad aumentare la produzione industriale.

La strategia ha inoltre identificato sei sottosectori prioritari: aerospaziale, marittimo, alluminio e metalli artificiali, prodotti farmaceutici e attrezzature mediche, alimenti e bevande e macchinari e attrezzature. La strategia industriale di Dubai ha individuato 75 iniziative per trasformare Dubai in una piattaforma globale per le industrie basata sulla conoscenza, l'innovazione e la sostenibilità.



Aerospace



Maritime



Pharmaceuticals
and Medical
Equipment



Fabricated
Metals



Fast Moving
Consumable Goods



Machinery and
Equipment

LO SVILUPPO STRATEGICO DI DUBAI

Negli ultimi 40 anni, Dubai – che rappresenta la capitale economica della Federazione degli UAE - si è trasformata da una comunità commerciale locale in una delle città più stimolanti, entusiasmanti e di successo del mondo. I successi economici di Dubai continuano a fare notizia a livello mondiale essendo ormai diventata una delle principali destinazioni mondiali per turisti e aziende. Con una popolazione diversificata e multiculturale, Dubai offre ai suoi residenti e alle imprese un ambiente unico, nel quale convive una popolazione di oltre 190 nazionalità, con altissimi *standards* di qualità della vita e un ambiente di lavoro dinamico e *business friendly*.

Dubai è tra le prime città al mondo nell'attrazione degli investimenti diretti esteri (FDI).

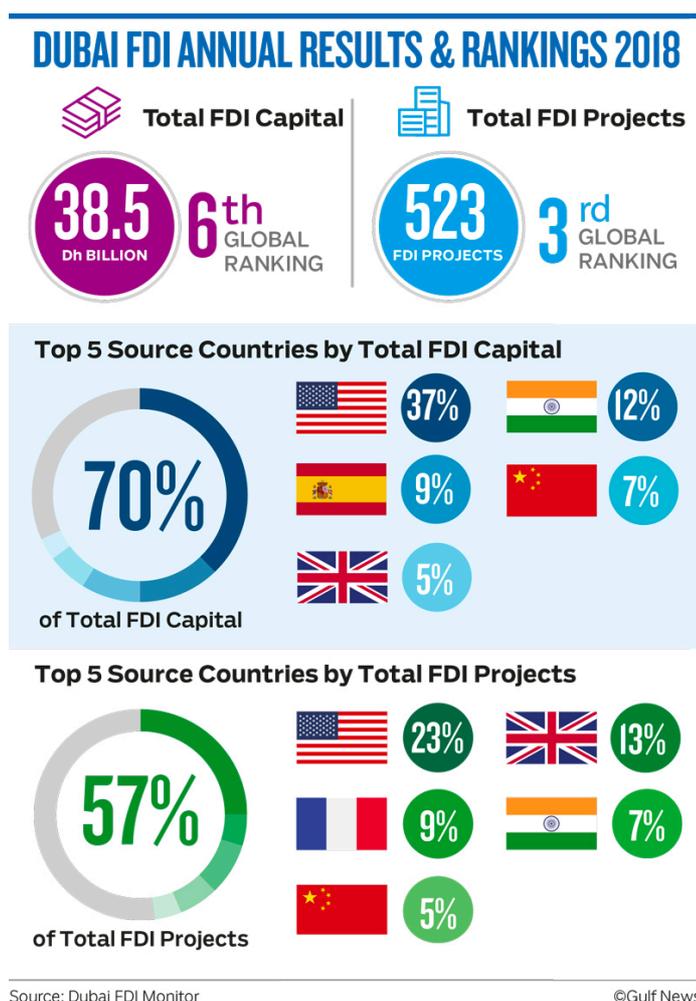


Figura 1: Investimenti Diretti Esteri a Dubai 2018 (Fonte Dubai FDI)

Con una popolazione indigena di poco oltre il 10% sul totale abitanti, il numero di residenti espatriati a Dubai ora supera i due milioni grazie al suo stile di vita e agli incentivi agli investimenti.



Figura 2: Indicatori statistici Dubai Aprile 2018 (Fonte "Dubai Statistic Center")

La capacità di Dubai di attrarre le imprese straniere è legata anche alla posizione geografica strategica che consente all'Emirato di essere la sede principale di numerose imprese che stabiliscono qui il proprio quartier generale per l'espansione nei mercati del MENA. La popolazione della regione MENA, secondo la sua estensione minima, è di circa 381 milioni di persone, circa il 6% della popolazione totale del Mondo. Nella sua estensione massima, la popolazione è di circa 523 milioni.

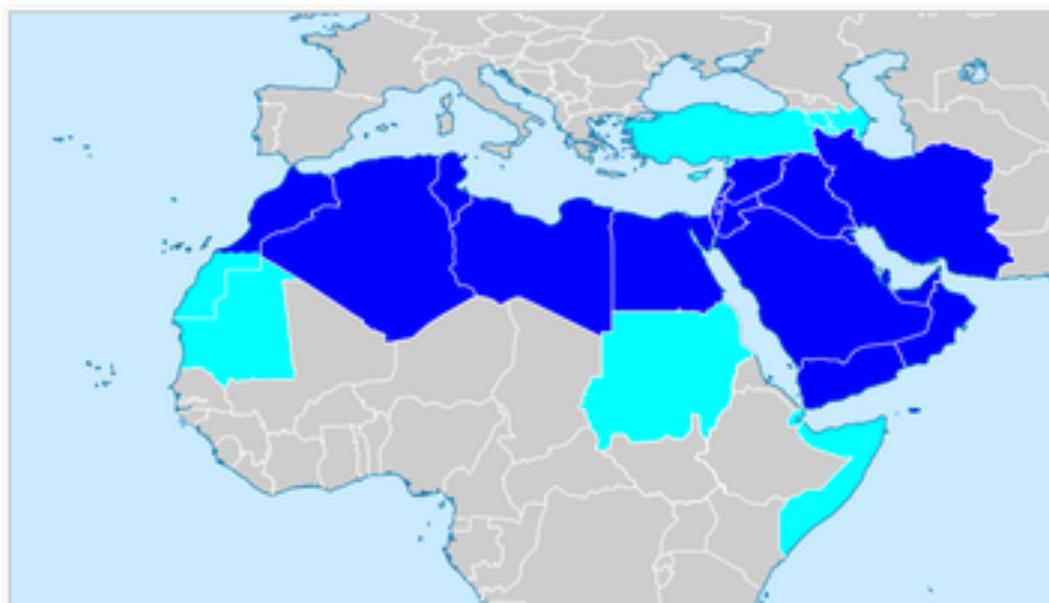


Figura 3: La Regione Middle East and North Africa

Grazie alla propria posizione geografica, alle imponenti infrastrutture (aeroporti e porti) e alle compagnie aeree che operano nell'Emirato (Emirates la compagnia di Dubai è uno tra i principali operatori mondiali), da Dubai in 5 ore di volo si riesce a trasportare beni e merci verso una popolazione di 2,4 miliardi di persone e in 8 ore di volo si raggiungono i 2/3 della popolazione mondiale in Medio Oriente, Africa e Asia.

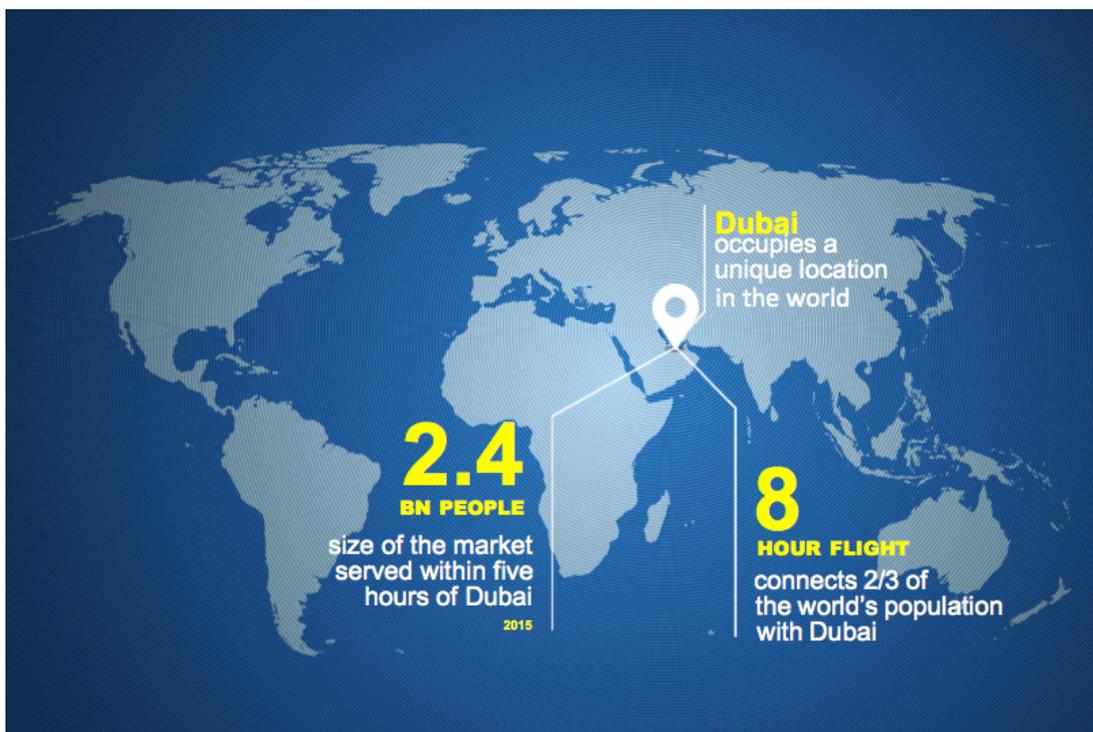


Figura 4: La posizione strategica di Dubai e la connessione alla popolazione mondiale (Fonte Dubai FDI)

LA NORMATIVA IN MATERIA COMMERCIALE: MAINLAND E FREE-ZONE

La prima opzione che l'imprenditore straniero deve effettuare quando intende stabilire una presenza formale a Dubai, è costituita dalla scelta tra un società "onshore" (detta anche in "mainland"), ovvero nel territorio principale di Dubai sottoposto a leggi e regolamenti Federali e del Governo di Dubai, oppure in una delle "free zone" economiche dell'emirato rette da legislazione speciale.

Determinare la migliore alternativa tra la *free zone* o Dubai *mainland* dipende da molti fattori, tra cui la clientela, il target e la natura dei prodotti o servizi da offrire.

MAINLAND

Una delle maggiori restrizioni sugli investimenti stranieri negli Emirati Arabi Uniti è costituita dalle disposizioni di cui all'Art. 10 della *Federal Law concerning Commercial Companies* che impone la presenza di almeno un socio persona fisica e/o giuridica emiratina (interamente di proprietà di cittadini degli UAE) nella misura minima del 51% del capitale sociale.

Inoltre, alcuni tipi di attività commerciali possono essere svolte esclusivamente da cittadini degli UAE o entità interamente possedute da cittadini degli Emirati Arabi; solo i cittadini e le società dei Paesi appartenenti ai Paesi del *Gulf Cooperation Council*, (GCC) interamente di proprietà di cittadini GCC, non sono soggetti alle restrizioni sugli investimenti esteri applicate negli UAE e sono autorizzati a svolgere la maggior parte delle attività ad eccezione di un brevissimo elenco di attività esclusivamente riservate a Cittadini degli UAE.

Da tempo negli UAE si discute di introdurre una Legge sugli investimenti stranieri per ridurre le restrizioni e consentire la proprietà straniera di società che operano in determinati settori strategici al di fuori delle *free zone*, con l'obiettivo di incoraggiare l'innovazione e il trasferimento di tecnologia nel settore industriale.

FREE TRADE ZONES (FTZ)

Gli Emirati Arabi Uniti hanno, comunque, implementato la legislazione delle zone franche (*free-zones*) che sono sorte per incoraggiare gli investimenti esteri consentendo il 100% di proprietà delle persone giuridiche da parte di soggetti stranieri e una serie di incentivi fiscali e doganali volti a semplificare e incentivare le pratiche commerciali. Le *Free Trade Zone* a Dubai e negli Emirati Arabi Uniti sono governate da norme e regolamenti "speciali" rispetto alle società situate in "*mainland*" e sono gestite da specifiche Authority costituite dal Governo per ogni *free-zone*.

Le *free-zones*, in sostanza, sono singole aree circoscritte dell'Emirato nelle quali le imprese possono essere detenute al 100% da soggetti stranieri (ma anche UAE) ed avere incentivi quali zero tassazione e libero rimpatrio dei capitali.

Le società che sono situate nelle *free-zone* sono soggette a una serie di restrizioni e sono autorizzate a condurre l'attività esclusivamente nella zona franca dove la licenza (per attività di servizi, commercio, industria, attività finanziarie) è stata rilasciata.

Le società costituite in zone franche sono considerate come società "*offshore*" ovvero situate in un territorio straniero; per questo, le zone franche sono adatte alle imprese che intendono utilizzare gli UAE per la produzione regionale, come base di distribuzione con la maggior parte delle loro attività al di fuori degli UAE e nei Paesi della Regione ovvero per attività intellettuali/consulenziali.

Le società della *free zone* non possono avere uffici o sedi fuori dalla f.z. e, se devono commercializzare nel territorio di Dubai o degli altri emirati, devono farlo per il tramite di un agente (*Local Service Agent*), un distributore o una LLC partecipata al 49%.

Dunque, la *free-zone* appare maggiormente indicata per le imprese che effettuano:

- import-export in Paesi diversi dagli UAE (o anche verso gli UAE);
- produzione di beni o prestazioni di servizi.

A seguito dell'emanazione della legge n. 13 del 2011, le società costituite nelle *Free Zone* possono operare in *mainland* (al pari degli enti di diritto straniero) costituendo una branch. Il vantaggio della Branch è che può essere posseduta al 100% dalla società *Free Zone* e non

richiede quindi un socio locale, ma dovrà comunque avere lo stesso nome, svolgere la medesima attività della società Free Zone e nominare un *Service Agent* locale.

Le società Free Zone, dunque, possono operare sul territorio *mainland* utilizzando una delle seguenti strutture giuridiche:

1. mediante partecipazione in una Limited Liability Company
2. apertura di una Branch.

LO SVOLGIMENTO DELLE ATTIVITÀ NELLE FREE TRADE ZONES

La creazione di una società commerciale in una delle zone di libero scambio degli Emirati Arabi Uniti (FTZ) può essere una opzione attraente per gli investitori stranieri, atteso che è consentita la proprietà dell'intero capitale sociale di un soggetto giuridico da parte di un soggetto estero.

Le zone franche degli Emirati Arabi Uniti sono state tra i forti pilastri dell'economia del Paese attirando molti investimenti stranieri, creando migliaia di posti di lavoro, facilitando il trasferimento tecnologico, sostenendo la crescita degli Emirati Arabi Uniti che sono divenuti il terzo più importante centro di riesportazione al mondo.

A Dubai esistono circa 30 free zones delle quali 8 destinate ad aree industriali.

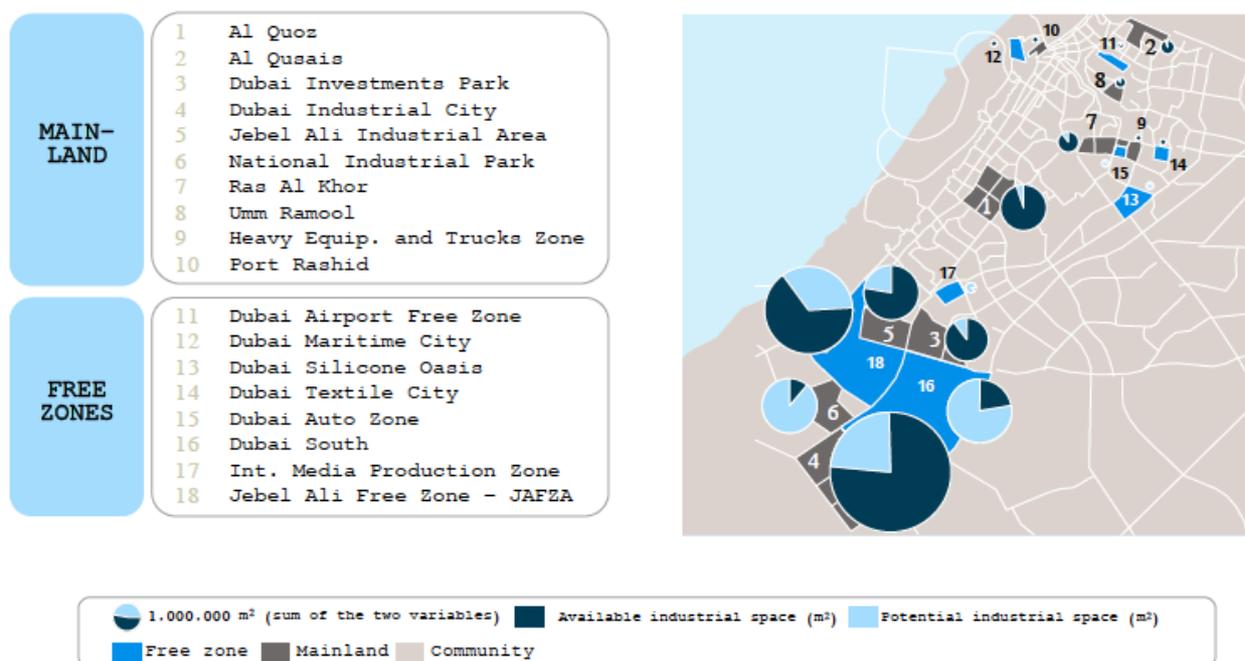


Figura 5: Le aree industriali di Dubai suddivise tra Mainland e Free zone (Fonte: Dubai FDI)

Una Free Zone Authority (FZA) indipendente governa ciascuna zona libera ed è incaricata di rilasciare le licenze operative FTZ.

L'Autorità ha la giurisdizione sulla zona franca ed è incaricata di creare politiche e procedure appropriate per la natura della zona franca, e raggiungere obiettivi specificati nella Legge istitutiva.

Il Presidente dell'Authority ha il potere di supervisionare le attività, stabilire norme e regolamenti per il funzionamento e la gestione della Zona Franca, rivedere e modificare tali norme e regolamenti a sua discrezione e attuare le disposizioni di tutte le leggi e le decisioni in base alle quali l'Autorità è stata istituita.

I TIPI DI SOCIETÀ IN FREE-ZONE

Nonostante ogni free-zone sia dotata di una propria "Company Regulation", generalmente sono previsti tre tipi di società con la responsabilità dei soci limitata al capitale conferito:

Free Zone Company (FZCO)

- **Individual:** Le quote di partecipazione sono detenute da uno o più soci "persone fisiche" (società unipersonale)
- **Joint Venture:** Le quote di partecipazione sono detenute contemporaneamente da "persone fisiche" e "persone giuridiche" o da più "persone giuridiche";

Free Zone Establishment (FZE)

- **Subsidiary:** E' una società controllata le cui quote di partecipazione sono detenute al 100% da un'altra società ("Parent"). La società controllata può svolgere attività diverse da quelle della società controllante e può avere una diversa denominazione.

Branch

Inoltre, è possibile costituire anche nelle free zone una **Branch**, ovvero una estensione della persona giuridica estera (c.d. "società madre").

Una holding, in alcune free zone, non può creare una branch; tuttavia, può possedere azioni in una FZCO.

Va infine detto che gli insediamenti nella Free Zone, pur non dovendo rispettare le formalità di documentazione e di depositi richiesti dalle autorità degli Emirati Arabi Uniti in *mainland* devono, comunque, rispettarne le leggi.

DUBAI MULTI COMMODITIES CENTER “FREE ZONE” (DMCC)

DMCC *Dubai Multi Commodities Center* è una free zone istituita nel 2002 per migliorare il commercio delle materie prime a Dubai, effettuando diversi ruoli che consentono a Dubai di essere un hub commerciale di rilievo per il mercato delle materie prime regionali e internazionali.

La DMCC regola, promuove e facilita il commercio in una vasta gamma di prodotti tra cui oro, diamanti, perle, metalli preziosi e altro ed è stata premiata nel 2015, nel 2016 e nel 2017 come la migliore free-zone del mondo.

Nonostante un rallentamento dell'economia a livello mondiale, DMCC ha registrato una forte crescita e nel 2016 ha rilasciato oltre 2.000 licenze a nuove società con una media di sette nuove società ogni giorno lavorativo.



Importanti multinazionali, piccole e medie imprese e start-up nel settore delle materie prime hanno sede in DMCC tra cui Alcatel Lucent Middle East e Nord Africa, American Express, Bulgari, Carrera Y Carrera, Colgate-Palmolive, Duracell, Dyson, Eurofin, Hakan Agro, John West Foods, Louis Dreyfus, Lukoil, LVMH, Nutricia Danone, Oddfjell, Olam International, Tata International, TAG Worldwide, Topaz Energy e Marine, Whirlpool.

Nella free-zone DMCC operano oltre 14.000 imprese, nel settore commerciale, industriale e dei servizi, provenienti dai diversi continenti e vi lavorano oltre 90.000 persone.

LA COSTITUZIONE DI UN SOGGETTO GIURIDICO IN DMCC

Dubai Multi Commodities Centre Authority è l'Autorità responsabile per la registrazione di un'impresa in DMCC sia essa una newco a responsabilità limitata (FZ-LLC) o una branch di società avente sede in altro Stato.

All'interno di DMCC è possibile locare ovvero acquistare spazi già esistenti o chiedere assegnazione di terreni.

Dubai Multi Commodities Centre Authority è l'Autorità responsabile per la registrazione di un'impresa in DMCC sia essa una newco a responsabilità limitata (FZ-LLC) o una branch di società avente sede in altro Stato.

All'interno di DMCC è possibile locare ovvero acquistare spazi (uffici, locali commerciali, retail) già esistenti o chiedere assegnazione di plots.

La normativa delle società in DMCC è contenuta nella DMCC COMPANY REGULATIONS Regulations No. (1/03) e nei successivi documenti esplicativi rilasciati dall'Authority.

Tipologia

- **New Company**

Trattasi delle *Free Zone Company (FZCO)* che, come visto, possono essere costituite da uno o più soci, persone fisiche o giuridiche (*individual o joint venture*).

- **Subsidiary**

Trattasi delle *Free Zone Establishment (FZE)* le cui quote di partecipazione sono detenute al 100% da un'altra società ("*Parent*"). La società controllata FZE può svolgere attività diverse da quelle della società controllante e può avere una diversa denominazione.

- **Branch (of a local, foreign or free zone company)**

Una *Branch* è considerata come parte ed "estensione" della società madre e non ha personalità giuridica distinta dalla società madre.

In pratica, una Branch è istituita quando la società madre desidera creare un nuovo ufficio in una nuova sede per un'azienda esistente, allocando in tutto o parte le attività commerciali.

Per le passività della Branch risponde la società madre. Il nome della Branch e l'attività svolta devono essere le stesse della società madre.

Una holding non può creare una branch; tuttavia, può possedere azioni in una FZCO.

Responsabilità limitata

Le FZCO e le FZE hanno personalità giuridica e la responsabilità dei soci è limitata ai conferimenti. Il capitale sociale deve essere interamente versato (depositato sul conto corrente bancario della società).

Caratteristiche di una Free Zone LLC (FZ-LLC)

La FZ-LLC è formata come entità giuridica separata, in forma unipersonale o con più soci (fino a 50 *shareholders*), e può avere quali azionisti sia persone fisiche che giuridiche.

Ogni FZ-LLC può avere un amministratore unico (*Sole director*) o un Consiglio di Amministrazione (*Board of Directors*) formato da massimo 7 membri. Possono essere nominati *Director* '(s), anche i soci. Inoltre, la società con una risoluzione del/I *Director*'(s), può nominare per la gestione quotidiana degli affari gli "Officers" quali:

- un *General Manager*
- uno o più *Assistant General Manager*
- un *Secretary*
- un *Treasurer*
- altri officers che dovessero essere necessari nell'ambito della Governance.

Requisiti minimi di capitale

Le FZ-LLCs con sede in DMCC deono avere un capitale sociale minimo di AED 50.000, minimo AED 10.000 per socio, che deve essere depositato presso una banca locale entro tre settimane dal rilascio della licenza.

Per alcuni tipi di attività è richiesto un capitale sociale superiore.

Tipi di licenza

DMCC FZ Authority (DMCC) approva la costituzione e registrazione di società, regola tutte le procedure connesse e provvede al rilascio delle licenze che possono essere di tre tipi:

- **Trade License:** per svolgere attività commerciali specificate nella licenza
- **Service License:** per svolgere attività di servizi e professionali specificate nella licenza.
- **Industrial License:** per svolgere attività manifatturiere specificate nella licenza.

Ogni società può ottenere più licenze. Per lo svolgimento di alcune attività è richiesta l'autorizzazione di terze Autorità governative di Dubai. Le licenze commerciali sono rilasciate da DMCC per un periodo massimo di 3 anni rinnovabili alla scadenza.

DMCC Business Sector
Aviation
Construction, Engineering & Machinery
Education
Energy
Energy
Financials
Food & Agro
General Trading
Healthcare
Hospitality
Media & Marketing
Metals & Minerals
Personal & Community Services
Personal & Household Goods
Precious Metals & Stones
Professional Services
Real Estate & Facility Services
Shipping & Logistics
Support Services
Technology & Telecom

Figura 6: Business Sectors in DMCC

Inoltre, numerosi sono i vantaggi per gli operatori della free-zone:

	DMCC FREE ZONE FEATURES	DMCC MEMBER BENEFITS
Full business ownership	100% foreign business ownership	Own your own business, without the need for a local partner
	Full capital repatriation	Move your money freely around the world
Tax benefits	0% personal and corporate tax rate for 50 years guaranteed	Invest your resources where it matters the most
Dynamic community	85,000 people working and living across 66 towers	Be a part of our thriving community that supports all types of businesses
Business growth	Training sessions	Benefit from valuable insights through our Knowledge Series program of monthly educational events and workshops
	Networking events	Connect with your peers and explore new business opportunities at our networking events as part of our sector specific clubs
Robust legal and regulatory frameworks	Secure, regulated environment, licensing a full range of business activities Examples include Kimberley Process, OECD Guidance, Dubai Gold Delivery Standard	Through our international standards, DMCC provides you with a safe and secure environment to operate in so you can trade with confidence
Property solutions	Variety of freehold, commercial and residential property for sale or lease at competitive rates	No matter what you need, we have the right solution for you. As your business grows, you can choose to increase your space too
Efficient set up processes	Streamlined issuing of all documentation and licenses	Smooth and hassle free procedures in person, and online through the DMCC Free Zone Member Portal, allowing you to focus on developing your business

Figura 7: I vantaggi di operare in Dubai Multi Commodities Centre free zone (Fonte: DMCC)

I NOSTRI SERVIZI PER LA COSTITUZIONE DELLA SOCIETÀ IN DMCC

Gli imprenditori che intendono costituire una società (100% capitale straniero) nella Free Zone di Dubai DMCC, potranno completare l'intero procedimento e firmare tutta la documentazione presso i nostri uffici in Aversa, Napoli, Roma, Milano e, su richiesta, direttamente presso la sede dei soggetti interessati. Pertanto, i nostri clienti si dovranno recare a Dubai solo nella fase finale per l'apertura del conto corrente e il versamento del capitale sociale.



Il dott. Francesco Corbello, già strategic partner di Dubai FDI (Department of Economic Development del Governo di Dubai), ha siglato, in collaborazione con Fram International Consulting S.r.l.s. della quale è amministratore unico, un accordo di partnership con Dubai Multi Commodities Centre (DMCC) la più grande Free Zone degli Emirati Arabi Uniti, istituita dal Governo di Dubai nel 2002 e premiata nel 2015, nel 2016 e nel 2017 come la migliore free-zone del mondo da "FDI Intelligence" del Financial Times.

Il dott. Francesco Corbello è autorizzato dall'Authority DMCC a notarizzare ed autenticare i documenti richiesti dall'Authority per la costituzione di una società o l'apertura di un ufficio di rappresentanza.

I nostri clienti che devono costituire una società in DMCC, o rinnovare i documenti di società già possedute nella free-zone, potranno concludere l'intero procedimento in Italia con un **notevole risparmio di costi e di tempo** da dedicare all'intera operazione.

Con la partnership DMCC ampliamo i servizi offerti ai nostri clienti in che vogliono avviare un business negli Emirati Arabi Uniti dove, ormai, siamo presenti stabilmente da oltre 10 anni accompagnando gli imprenditori nelle diverse fasi del progetto di espansione internazionale.

Come sviluppiamo il tuo progetto



1. VERIFICA PRELIMINARE DELLA FATTIBILITÀ

L'analisi interna e la situazione attuale

2. ANALISI DEL MERCATO

L'impresa e il mercato UAE

3. MISSIONE NEGLI UAE CON IL CLIENTE

Visita negli UAE e primo approccio al mercato

4. IL PROGETTO

- Individuazione forma giuridica e dell'eventuale partner locale
- Il contesto e il mercato di riferimento
- Le strategie di penetrazione
- Il business plan

5. ATTUAZIONE

- Costituzione soggetto giuridico UAE
- Ottenimento licenze
- Avvio attività

Perché scegliere Noi

Consulenti personali

Dedichiamo un team di professionisti capace di seguire la clientela in tutte le fasi del business, dall'analisi preliminare alla decisione, dalla pianificazione all'implementazione, dalla misura dei risultati alle azioni correttive. Accettiamo di curare un numero limitato di progetti per essere in grado di seguirli al meglio e giungere al successo.

Presenza costante

I nostri servizi sono offerti per supportare costantemente i Clienti. Siamo presenti sia in Italia che negli Emirati. Il che ci consente di seguire il vostro business senza interruzione.

Inoltre, collaborando con partner Emiratini, abbiamo appreso la cultura locale e siamo in grado di conferire ai Vostri progetti una maggiore efficacia.

Affidabilità

L'esperienza decennale al fianco di imprese di successo negli Emirati Arabi, testimonia l'efficacia della nostra azione. Possiamo contare su una rete qualificata di professionisti, che ci coadiuvano nel fornire ogni necessario supporto ai nostri Clienti.

Se non saremo convinti di portare avanti un progetto nei tempi e modi previsti, saremo i primi a declinarlo.

Raggiungimento degli obiettivi

I vostri obiettivi sono anche i nostri. Come voi miriamo a risultati concreti sulla base di un percorso pianificato, che consenta di raggiungere gli scopi prefissati.

Conoscenza del mercato

Siamo costantemente intenti a comprendere le evoluzioni del mercato, a coglierne le esigenze e le opportunità, per proporre, nell'interesse del cliente, le soluzioni operative ritenute più idonee.

Interlocutore unico

Ci proponiamo come un interlocutore "unico" in grado di supportare l'impresa in tutte le fasi ed in tutti gli aspetti tecnici ed organizzativi del business, così da poter gestire in maniera uniforme tutte le problematiche di tipo organizzativo, tecnico, finanziario, legale e fiscale, tipiche di un processo di internazionalizzazione.

Network di relazioni

Riconosciamo nelle relazioni e nel network una chiave strategica per raggiungere e consolidare gli obiettivi di sviluppo dei nostri Clienti.

Gestire e rafforzare i rapporti con Istituzioni, potenziali clienti, fornitori, partner finanziari e strategici è tra le nostre priorità.

Riconoscimenti e titoli negli UAE



Francesco Corbello è Strategic business partner di Dubai FDI, una delle quattro agenzie del Department of Economic Development – Dubai Government



Francesco Corbello è, primo e unico professionista italiano, iscritto nel registro degli Insolvency Practitioner e Liquidators N. 36 (clicca qui) tenuto presso il Dubai International Financial Centre ai sensi della Part 9 dell'Insolvency Law (DIFC Law No.7 of 2004) e del DIFC Insolvency Regulation.



Francesco Corbello ricopre l'incarico di Service Manager per Dubai Multi Commodities Centre (DMCC), l'Authority del Governo di Dubai che regola le attività della free-zone DMCC, ed è autorizzato a notarizzare ed autenticare in Italia i documenti richiesti per la costituzione di una società o l'apertura di un ufficio di rappresentanza a Dubai.



Francesco Corbello è partner di The Corporate Group (TCG), classificata tra le prime 100 PMI di Dubai. TCG attraverso le società del gruppo, consiglia, investe e collabora con le imprese che vogliono avviare una attività negli UAE fornendo un'ampia gamma di servizi.



Studio Corbello

Dottori Commercialisti ed Avvocati

Viale della Libertà n. 112
81031, Aversa, Ce, Italia
tel +39.081.8150099

Napoli | Milano | Dubai (Uae)
www.corbello.it
P.IVA: 02457850614